

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJ3116



## Руководство пользователя

# PHILIPS

# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Важная информация!</b>	<b>2</b>
----------	---------------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Уведомление</b>	<b>3</b>
----------	--------------------	----------

---

<b>3</b>	<b>Радиочасы</b>	<b>4</b>
	Введение	4
	Комплектация	4
	Описание радиочасов	5

---

<b>4</b>	<b>Начало работы</b>	<b>6</b>
	Установка батареи	6
	Подключение питания	6
	Установка времени	6

---

<b>5</b>	<b>Прослушивание радио FM</b>	<b>7</b>
	Настройка FM-радиостанций	7
	Сохранение FM-радиостанций вручную	7
	Выбор сохраненной радиостанции	7
	Регулировка громкости	8

---

<b>6</b>	<b>Другие возможности</b>	<b>9</b>
	Установка будильника	9
	Установка таймера отключения	10

---

<b>7</b>	<b>Сведения об изделии</b>	<b>11</b>
	Характеристики	11

---

<b>8</b>	<b>Определение и устранение неисправностей</b>	<b>12</b>
----------	--	-----------

# 1 Важная информация!

## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.
  - Запрещается смазывать детали радиочасов.
  - Запрещается устанавливать радиочасы на другие электрические устройства.
  - Берегите радиочасы от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
  - Обеспечьте свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения радиочасов от сети.
- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
  - Обратите внимание на все предупреждения.
  - Следуйте всем указаниям.
  - Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
  - Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
  - Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
  - Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
  - Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
  - При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях

устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.

- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению радиочасов, соблюдайте следующие правила.
  - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
  - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
  - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

## 2 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

### Утилизация изделия



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделия вместе с бытовым мусором.

Правильная утилизация отслуживших изделий поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; любое использование этих товарных знаков компанией Philips лицензировано.

# 3 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## Введение

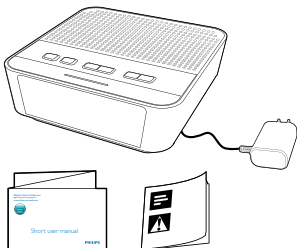
С помощью этих радиочасов вы сможете:

- слушать FM-радио;
- устанавливать два будильника на различное время.

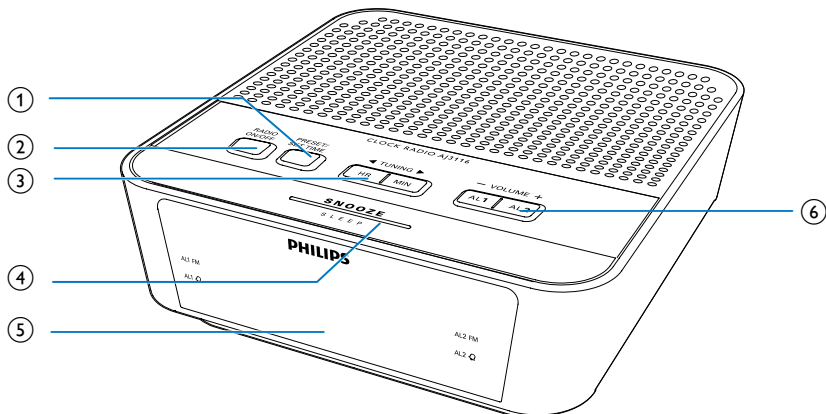
---

## Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.



## Описание радиочасов



### ① PRESET/SET TIME

- Сохранение радиостанций в памяти устройства.
- Выбор сохраненной радиостанции.
- Установка времени.

### ② RADIO ON/OFF

- Нажмите для включения или выключения радио.

### ③ HR/MIN/◀ TUNING ▶

- Настройка FM-радиостанций.
- Установка значений часа и минут.

### ④ SNOOZE/SLEEP

- Отложенный сигнал будильника.
- Установка таймера отключения.

### ⑤ Экран

- Отображение текущего состояния.

### ⑥ AL1/AL2/- VOLUME +

- Установка будильника.
- Регулировка громкости.

# 4 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Установка батареи

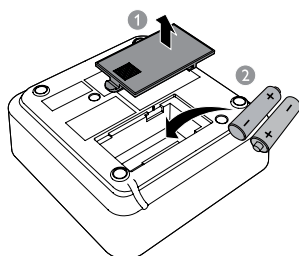
Батареи используются только для сохранения настроек времени и будильника.



### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать должным образом.

Установите 2 батареи типа AAA, соблюдая полярность (+/-), как показано на рисунке.



## Подключение питания



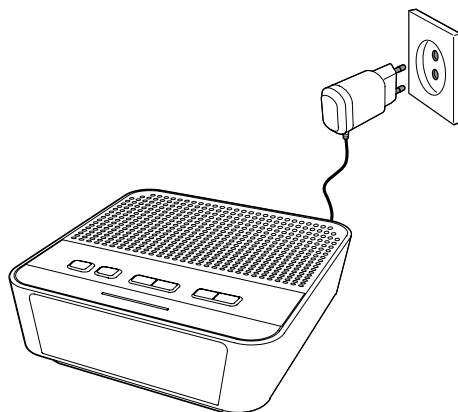
### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



### Примечание

- Табличку с обозначениями см. на нижней панели радиочасов.

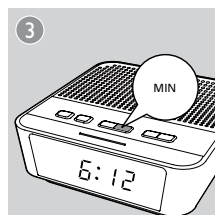
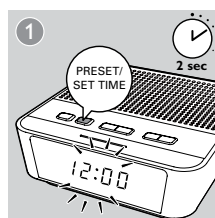


## Установка времени



### Примечание

- Время можно настроить только в режиме ожидания.



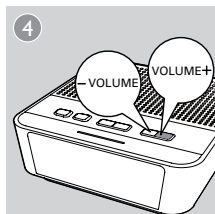
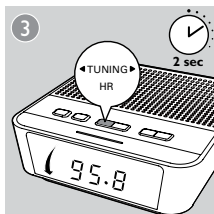
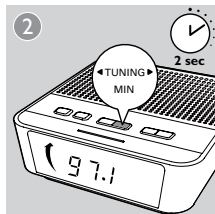
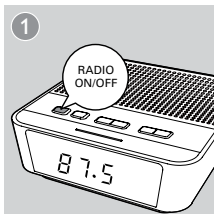
# 5 Прослушивание радио FM

## Примечание

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

## Настройка FM-радиостанций

- 1 Нажмите **RADIO ON/OFF**, чтобы включить FM-радио.
- 2 Нажмите и удерживайте **◀TUNING▶** в течение двух секунд.  
↳ Автоматически будет выполнена настройка на станцию с сильным сигналом.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других радиостанций.



## Настройка радиостанций со слабым уровнем сигнала

В режиме тюнера последовательно нажимайте **◀TUNING▶** для выбора частоты.

## Примечание

- Диапазон настройки радиочасов составляет 50 кГц. При двойном нажатии **◀TUNING▶** радиочастота на индикаторной панели повышается на 0,1 МГц.

## Сохранение FM-радиостанций вручную

Устройство позволяет сохранить до 10 FM-радиостанций.

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PRESET** в течение двух секунд.  
↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Последовательно нажимайте **◀TUNING▶** для выбора номера.
- 4 Нажмите **PRESET** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.

## Совет

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

## Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **PRESET** для выбора номера сохраненной станции.



---

## Регулировка громкости

Для настройки уровня громкости во время прослушивания нажмите **- VOLUME +**.

## 6 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

### Установка будильника

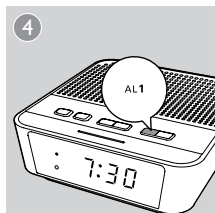
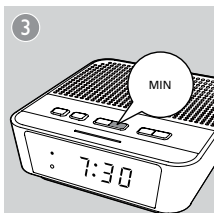
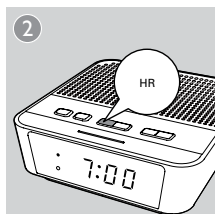
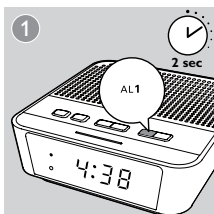
#### Установка будильника

##### Примечание

- Будильник можно настроить только в режиме ожидания.
- Убедитесь в правильности установки часов.

Чтобы установить первый сигнал будильника, см. инструкции на иллюстрации.

- **AL1**: установка первого сигнала будильника.
- **AL2**: установка второго сигнала будильника.



##### Совет

- Радиочасы выйдут из режима настройки сигнала будильника, если в течение 10 секунд не будет выполнено ни одного действия.

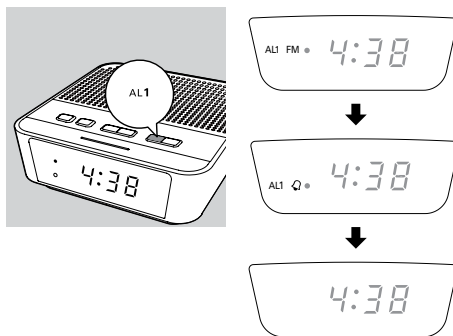
### Выбор источника сигнала для будильника

В качестве сигнала будильника можно использовать FM-станцию или звуковой сигнал.

- ↳ Загорится соответствующий значок сигнала.

##### Примечание

- Функция спокойного пробуждения доступна только в том случае, если в качестве источника выбрано радио.



### Установка/отключение будильника

Нажмите **AL1** или **AL2**, чтобы включить или отключить будильник.

- ↳ Если будильник отключен, индикатор гаснет.
- ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

---

## Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

---

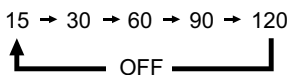
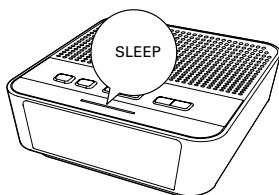
## Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- Последовательно нажимайте **SLEEP** для выбора периода времени (в минутах).
  - ↳ Радиочасы автоматически переходят в режим ожидания через установленный период времени.

### Деактивация таймера отключения

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не исчезнет надпись **[OFF]**.



# 7 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	200 мВт (среднеквадр.)
-------------------------------	---------------------------

### Радио (FM)

Частотный диапазон	87,5–108 МГц
Шкала настройки	100 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	< 22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	< 51,5 дБ отн. ур. 1 фВт
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБА

## Общая информация

Питание перем. тока (адаптер питания)	Наименование бренда: Philips; Модель: AS030-060-EE050 или EML0600500 Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц; 0,15 А; Выход: 6 В === 0,5 А
---------------------------------------	--

Энергопотребление во время работы	< 5 Вт
-----------------------------------	--------

Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
-------------------------------------	--------

Размеры Основное устройство (Ш x В x Г)	130 x 46 x 130 мм
---	-------------------

Вес	
- Основное устройство	0,3 кг

## 8 Определение и устранение неисправностей



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Нет звука

- Настройте громкость.

### Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомаягнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

### Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.